



MANUALE D'ISTRUZIONI
CREPE MAKER
CM5760N



EN **CREPES MAKER**

Instruction Manual

Grazie per aver scelto



Gentile Cliente,

Complimenti per aver scelto un prodotto DCG. Sarà sicuramente soddisfatto dell'acquisto effettuato, non solo per l'ottima qualità del materiale usato ma anche per l'attenzione rivolta alle esigenze dei nostri clienti.

Questo prodotto non è inteso per l'uso di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o insufficiente esperienza e conoscenza, a meno che essi non siano sotto sorveglianza o siano state fornite istruzioni riguardo l'uso dell'apparecchio da parte di persone responsabili della loro sicurezza. Prima di collegare l'apparecchio all'impianto elettrico, la preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni per l'uso, al fine di evitare danni dovuto a un utilizzo scorretto.

Presti particolare attenzione alle informazioni sulla sicurezza. Se l'apparecchio viene dato ad una terza persona, deve essere fornito anche il libretto d'istruzioni.

Quando si usa questa o qualunque altra apparecchiatura elettrica, è necessario seguire queste precauzioni di base per la sicurezza:

PRIMA DELL'USO LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o danni gravi alle persone:

- L'uso di questo apparecchio non è indicato per persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, mancanza di esperienza e conoscenze, a meno che ricevano supervisione o indicazioni da una persona responsabile della loro sicurezza.
- È necessario sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- Il prodotto deve sempre essere usato su superfici piane, stabili e resistenti al calore.
- Quando l'apparecchio è in uso, la temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere molto alta. Assicurarsi di non toccarle.
- Usare il prodotto in un ambiente ben ventilato. Tenere almeno 10-15 cm liberi su tutti i lati per garantire un'adeguata circolazione dell'aria.
- Non posizionarlo sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici, sopra o all'interno di un forno acceso o altre fonti di calore.
- Mentre si usa il prodotto, non farlo entrare in contatto con tendaggi, rivestimenti delle pareti, indumenti, strofinacci o altri materiali infiammabili.
- Non toccare le superfici calde del prodotto e non spostarlo quando la spina è collegata alla presa di corrente. Prima di maneggiarlo, lasciarlo raffreddare del tutto.
- Non usare accessori non raccomandati per questo prodotto o non venduti dal produttore.
- Non usare il prodotto vicino ad acqua o altri liquidi.
- Non posizionare e non far cadere il prodotto in acqua o altri liquidi. Nel caso in cui il prodotto dovesse cadere in acqua, scollegare subito la spina dalla presa di corrente. Non toccare l'acqua.
- Non lasciare incustodito il prodotto mentre è in funzione. Questo apparecchio non è progettato per essere usato tramite timer esterni o telecomandi.
- Non esercitare tensione sul cavo di alimentazione nel punto in cui si connette al prodotto. Potrebbe infatti sfilacciarsi e rompersi.
- Non collegare o scollegare la spina dalla presa di corrente con le mani bagnate.
- Tenere il prodotto e il cavo di alimentazione lontani dalle superfici calde.
- Non mettere mai in funzione il prodotto se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, è caduto, è stato danneggiato o esposto ad acqua o altri liquidi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare pericoli deve essere sostituito dal produttore, dal servizio assistenza o da personale analogamente qualificato.

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di danni alle persone o al prodotto/ad altri oggetti:

- Questo prodotto è destinato all'uso domestico, non a quello industriale o commerciale, ed esclusivamente come crepe maker. Non usarlo all'aperto o per scopi diversi da quelli indicati. Non far pendere il cavo di alimentazione in punti in cui potrebbe far inciampare o essere tirato (per esempio dal bordo di un tavolo o di un piano di lavoro).

ISTRUZIONI SPECIALI

- Mentre si usa questo prodotto, non mettere in funzione un altro apparecchio ad alta potenza sullo stesso circuito elettrico, onde evitare di sovraccaricarlo.
- Questo prodotto è dotato di un cavo di alimentazione corto. Si sconsiglia l'uso di prolunghe, ma nel caso in cui fosse necessario usarne una:
 - I valori elettrici indicati devono essere almeno equivalenti a quelli del prodotto.
 - Sistamarla in modo che non penda in punti in cui potrebbe far inciampare o essere tirata involontariamente.

PARTI

1. Piastra
2. Alloggiamento inferiore
3. Spia rossa
4. Spia verde
5. Manopola
6. Rivestimento superiore



UTILIZZO

AVVERTENZA: Non usare questo prodotto per cucinare o scongelare alimenti congelati. Qualunque alimento deve essere completamente scongelato prima di essere cucinato con questo prodotto.

NOTA: Durante i primi utilizzi, il prodotto potrebbe produrre del fumo. È un evento del tutto normale e continuando a usarlo cesserà.

1. Prima di usare la crepe maker per la prima volta, pulirla nei modi descritti nel paragrafo "Pulizia".
2. Accendere l'apparecchio collegando la spina a una presa di corrente. Verificare che la spia di accensione si illumini di rosso. **ATTENZIONE:** Quando la crepe maker è in funzione, le piastre e le superfici in metallo diventano estremamente calde. Per evitare scottature, usare presine o guanti da cucina resistenti al calore.
3. Per riscaldare la crepe maker, ruotare completamente la manopola della temperatura in senso orario. Per ridurre la temperatura durante la cottura, ruotare la manopola in senso antiorario.
4. Una volta che l'apparecchio si è preriscaldato per circa cinque minuti, la spia verde si illumina e indica che è pronto per l'uso.
5. Versare l'impasto sulla piastra usando utensili in legno o in plastica resistente al calore. **AVVERTENZA:** Non usare utensili in metallo, che rischiano di graffiare e danneggiare il rivestimento antiaderente della piastra.
6. Cuocere le crêpe usando utensili in legno. **NOTE:**
 - Il tempo di cottura degli alimenti dipende dalla tipologia e dallo spessore.
 - Cuocere bene gli alimenti prima del consumo.
7. Una volta ottenuto il livello di cottura desiderato, rimuovere gli alimenti aiutandosi con gli utensili.
8. Per spegnere l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente.
9. Una volta che l'apparecchio si è raffreddato completamente, pulirlo e asciugarlo.

PULIZIA

-Prima di pulire l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente e aspettare che l'apparecchio e le piastre si raffreddino.

-Pulire la parte esterna solo con una panno leggermente umido, assicurandosi che nelle fessure di raffreddamento non entri umidità, olio o unto.

-Non pulire l'interno o l'esterno con spugnette abrasive o pagliette, onde evitare di danneggiare le finiture.

-Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido.

PRINCIPALI PARAMETRI TECNICI

Modello	CM5760N
Tensione	220-240V~
Frequenza	50 Hz
Potenza	1000 W

**CORRETTO SMALTIMENTO DI QUESTO PRODOTTO**

Questo simbolo indica che nell'UE questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Per evitare eventuali pericoli per l'ambiente o la salute derivanti da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, è necessario riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riuso sostenibile delle risorse. Per restituire l'apparecchio usato, servirsi di sistemi di restituzione e raccolta adeguati oppure contattare il rivenditore, che potrà riciclarlo in modo sicuro per l'ambiente.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

"Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziati a seconda dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'invio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



GARANZIA

Per l'apparecchio da noi messo in commercio ci assumiamo una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto (scontrino) solo per la parte motore. Per la garanzia è sufficiente lo scontrino di acquisto. Senza questo non sussiste il diritto né ad una sostituzione né ad una riparazione gratuita.

Nel caso si ricorra alla garanzia, restituire al rivenditore l'apparecchio completo in ogni sua parte, nell'imballaggio originale unitamente allo scontrino.

La riparazione e/o la sostituzione di pezzi soggetti a logoramento (*), come anche operazioni di pulizia e manutenzione non rientrano nella garanzia e quindi sono a pagamento! La garanzia perde la sua validità se l'apparecchio è sottomesso all'intervento di terzi.

(*): cursori, ganci impastatori, cinghie di trasmissione, telecomandi di ricambio, spazzolini di ricambio, lame di seghe, manopole, guarnizioni, timer, filtri ecc.

DOPO LA GARANZIA

Quando la garanzia è scaduta, le riparazioni devono essere effettuate da un negozio od un servizio specializzato, contro pagamento.

Ai sensi dell'art.13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n.151

"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, certificazione A13 relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.L gs n 22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.L gs n. 22/1997).



When using this or any other electrical appliance, always follow these basic safety precautions:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or serious personal injury:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always use the product on a flat, stable, heat-resistant surface.
- The temperature of the accessible surfaces may be very high when the appliance is in use. Make sure not to touch these hot parts of the appliance.
- Use the product in a well-ventilated area. Keep at least 4-6 inches of space on all sides of the product to allow adequate air circulation.
- Do not place the product on or near a gas or electric burner, or inside or on top of a heated oven or other heat source.
- Do not allow the product to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels, or other flammable materials during its use.
- Do not touch hot surfaces of the product. Do not move the product while it is plugged in. Allow the product to thoroughly cool before handling it.
- Do not use attachments not recommended for use with this product or sold by the product manufacturer.
- Do not use the product near water or other liquids.
- Do not place or drop the product into water or other liquids. If the product falls into water, immediately unplug it from the electrical outlet. Do not touch or reach into the water.
- Do not leave the product unattended while it is in use. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote- control system.
- Do not put any stress on the Power Cord where it connects to the product as the Power Cord could fray and break.
- Do not plug or unplug the product into/from an electrical outlet with a wet hand.
- Keep the product and its Power Cord away from heated surfaces.
- Never operate this product if it has a damaged Power Cord or Plug, is not working properly, has been dropped, damaged, or exposed to water or other liquids.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard



CAUTION

To reduce the risk of personal injury or product/property damage:

- This product is intended for indoor, non-industrial, non-commercial, household use only as a panini maker and healthy grill. Do not use the item outdoors or for any other purpose.
- Do not allow the Power Cord to hang where it may be tripped over or pulled (e.g., over the edge of a table or counter).

SPECIAL INSTRUCTIONS:

- To avoid a circuit overload when using this product, do not operate another high-wattage product on the same electrical circuit.
- A short power supply cord is provided with this product. An extension cord is not recommended for use with this product, but if one must be used:
 - The marked electrical rating of the cord must be at least as great as that of the product.
 - Arrange the extension cord so that it does not hang where it can be tripped over or pulled unintentionally.

PARTS

1. Plate
2. Lower housing
3. Red indicator
4. Green indicator
5. Knob
6. Upper housing



MAIN TECHNICAL PARAMETERS

Model	CM5760N
Voltage	220-240V~
Frequency	50 Hz
Power	1000 W



OPERATION

CAUTION: Do not use this product to cook or defrost frozen food. All food must be completely defrosted before cooking it with this product.

NOTE: During the initial uses of this product, it may produce some smoke. This is normal and will subside with further use.

1. Before using this product for the first time, clean it as described in the "Cleaning" section.
2. Turn the unit on by plugging it into a standard electrical outlet. Verify that the power indicator light illuminates in red. **WARNING:** The Cooking Plates of the unit will become extremely hot when in use. To avoid a burn hazard, wear heat resistant mitts or gloves and touch only the outer sides of the unit.
3. Turn the temperature controller fully clockwise to heat up the crepe maker. The temperature controller can be adjusted to a lower temperature setting during cooking by turning it anti clockwise.
4. After the unit preheats for approximately five minutes, the Ready Indicator Light will illuminate in green, indicating the product is ready for use.
5. Pour mix on to cooking plate using wooden or plastic heat-resistant utensils. **CAUTION:** Do not use metal utensils on this product, as they will scratch and damage the Plates' non-stick coating.
6. Use the wooden utensils for cooking the crepes. NOTES:
 - The cooking time for different foods depends on the type and thickness of the foods.
 - Foods should be cooked thoroughly before consumption.
7. When the food is cooked as desired, then remove the food using the utensils.
8. Turn off the product by unplugging the Power Cord from the electrical outlet.
9. When the unit has completely cooled, clean and dry it.

CLEANING

-Before cleaning, unplug and wait for the appliance and the plates to cool down.

-Wipe the outside with only a slightly moistened cloth ensuring that no moisture, oil or grease enters the cooling slots.

-Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.

-Do not immerse in water or any other liquid.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.





MADE IN CHINA

DCG S.R.L.
Via G. Garibaldi 68 - 20861 Brugherio (MB)